INFORMATIVA *LAIVES FAMILY CARD*

La "*Laives Family Card*" viene rilasciata alle famiglie, di cui fanno parte almeno tre figli, residenti nel territorio del Comune di Laives.
Per famiglia di intendono le persone appartenenti allo stesso stato di famiglia anagrafica.

I **requisiti** per poter ottenere la "*Laives Family Card*" sono:

- Essere residenti nel territorio di Laives;
- Avere un nucleo familiare composto da genitori e figli ricompresi nello stesso stato di famiglia anagrafica;
- Valore della situazione economica (**VSE**) non superiore a **2,80**, calcolato sulla base della Dichiarazione Unificata di Reddito e Patrimonio (**DURP**).

Il modulo per poter ottenere il rilascio della "*Laives Family Card*" può essere ritirato al Comune di Laives presso l'ufficio V – Sociale e Cultura, 2^ piano, stanza n. 211 o 212, oppure scaricato dal sito del Comune di Laives.

È possibile richiedere la "*Laives Family Card*" **dal 01.09** di ogni anno.
La *"Laives Family Card"* è valida fino **al 31.08** dell'anno successivo.

Il rilascio della "*Laives Family Card*" comporta il riconoscimento a favore di ciascun componente del nucleo famigliare dei seguenti benefici economici:

- Riduzione tariffaria pari al 30% per la frequenza della scuola dell'infanzia;
- Riduzione tariffaria pari al 30% per il servizio di refezione scolastica;
- Riduzione tariffaria pari al 30% per la frequenza delle iniziative estive organizzate dal Comune di Laives;
- Riduzione tariffaria pari al 20% delle tariffe d'ingresso al lido comunale;
- Agevolazioni per la frequenza di attività, corsi, iniziative promosse o gestite da organizzazioni e associazioni locali, aderenti alla "*Laives Family Card*";
- Accesso a sconti sull'acquisto di beni o servizi concessi da soggetti, aderenti alla "*Laives Family Card*".

Con il rilascio della "*Laives Family Card*" **le riduzioni tariffarie** inerenti alla frequenza della scuola dell'infanzia e servizio di refezione scolastica **non vengono applicate in automatico** ma devono essere richieste con apposito modulo di variazione e non sono cumulabili con altre agevolazioni tariffarie.

Per informazioni e chiarimenti in merito contattare l'ufficio Cultura V – Sociale e cultura ai seguenti contatti:
Maruska Vertuan tel. 0471 595786
maruska.vertuan@comune.laives.bz.it
Icka Zottele tel. 0471 595783
icka.zottele@comune.laives.bz.it

INFORMATIONEN ZUR *LEIFERS FAMILY CARD*

Die „*Leifers Family Card*" wird an Familien mit mindestens drei Kindern ausgestellt, die im Gemeindegebiet von Leifers ansässig sind.
Als Familie gelten die Personen, die im selben anagrafischen Familienbogen eingetragen sind.

Voraussetzungen für den Erhalt der „*Leifers Family Card*":

- Wohnsitz im Gemeindegebiet von Leifers;
- Familiengemeinschaft bestehend aus Eltern und Kindern, die im selben meldeamtlichen Familienbogen eingetragen sind;
- Wirtschaftliche Lage (**FWL-Faktor**) nicht über **2,80**, berechnet auf der Grundlage der Einheitlichen Einkommens- und Vermögenserklärung (**EEVE**).

Das Antragsformular für die Ausstellung der „Leifers *Family Card*" kann in der Gemeinde Leifers im Amt V – Sozialwesen und Kultur (2. Stock, Zimmer Nr. 211 oder 212) abgeholt oder von der Website der Gemeinde Leifers heruntergeladen werden.

Die *„Leifers Family Card"* kann **ab dem 01.09.** eines jeden Jahres beantragt werden.
Die *„Leifers Family Card"* ist **bis zum 31.08**. des darauffolgenden Jahres gültig.

Die Ausstellung der „Leifers Family Card" gewährt jedem Mitglied des Familienhaushalts die folgenden wirtschaftlichen Vergünstigungen:

- 30 % Tarifermäßigung für den Besuch des Kindergartens;
- 30 % Tarifermäßigung für den Schulausspeisungsdienst;
- 30 % Tarifermäßigung für die Teilnahme an den von der Gemeinde Leifers organisierten Sommerinitiativen;
- 20 % Ermäßigung auf die Eintrittspreise des Gemeindebades;
- Vergünstigungen für die Teilnahme an Aktivitäten, Kursen und Initiativen, die von lokalen Organisationen und Vereinen gefördert oder verwaltet werden, die Partner der „Leifers Family Card" sind;
- Zugang zu Rabatten beim Kauf von Waren oder Dienstleistungen bei teilnehmenden Partnerbetrieben der „*Leifers Family Card*".

Mit der Ausstellung der „*Leifers Family Card*" werden die **Tarifermäßigungen** für den Kindergartenbesuch und den Schulausspeisungsdienst **nicht automatisch** angewandt. Diese müssen mit einem entsprechenden Änderungsformular beantragt werden und sind nicht mit anderen Tarifbegünstigungen kumulierbar.

Für Informationen und Auskünfte wenden Sie sich bitte an das Amt V - Sozialwesen und Kultur unter folgenden Kontaktdaten:
Maruska Vertuan Tel. 0471 595786
maruska.vertuan@gemeinde.leifers.bz.it
Icka Zottele Tel. 0471 595783
icka.zottele@gemeinde.leifers.bz.it